

PDF ONLINE  
[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)

## WALL ORGANISER & STORAGE SET

(GB)

### WALL ORGANISER & STORAGE SET

Instructions for use

(SE)

### ORDNINGS- OCH FÖRVARINGSSET

Bruksanvisning

(PL)

### KOMPLET DO PRZECHOWYWANIA I UTRZYMYWANIA PORZĄDKU

Instrukcja użytkownika

(EE)

### SORTIMENDIKOMPLEKT

Kasutusjuhend

(FI)

### SÄILYTYSLAATIKKOSETTI

Käyttöohje

(DK)

### SORTERINGS- OG OPBEVARINGSSÆT

Brugervejledning

(LT)

### SUTVARKYMO IR LAIKYMO RINKINYS

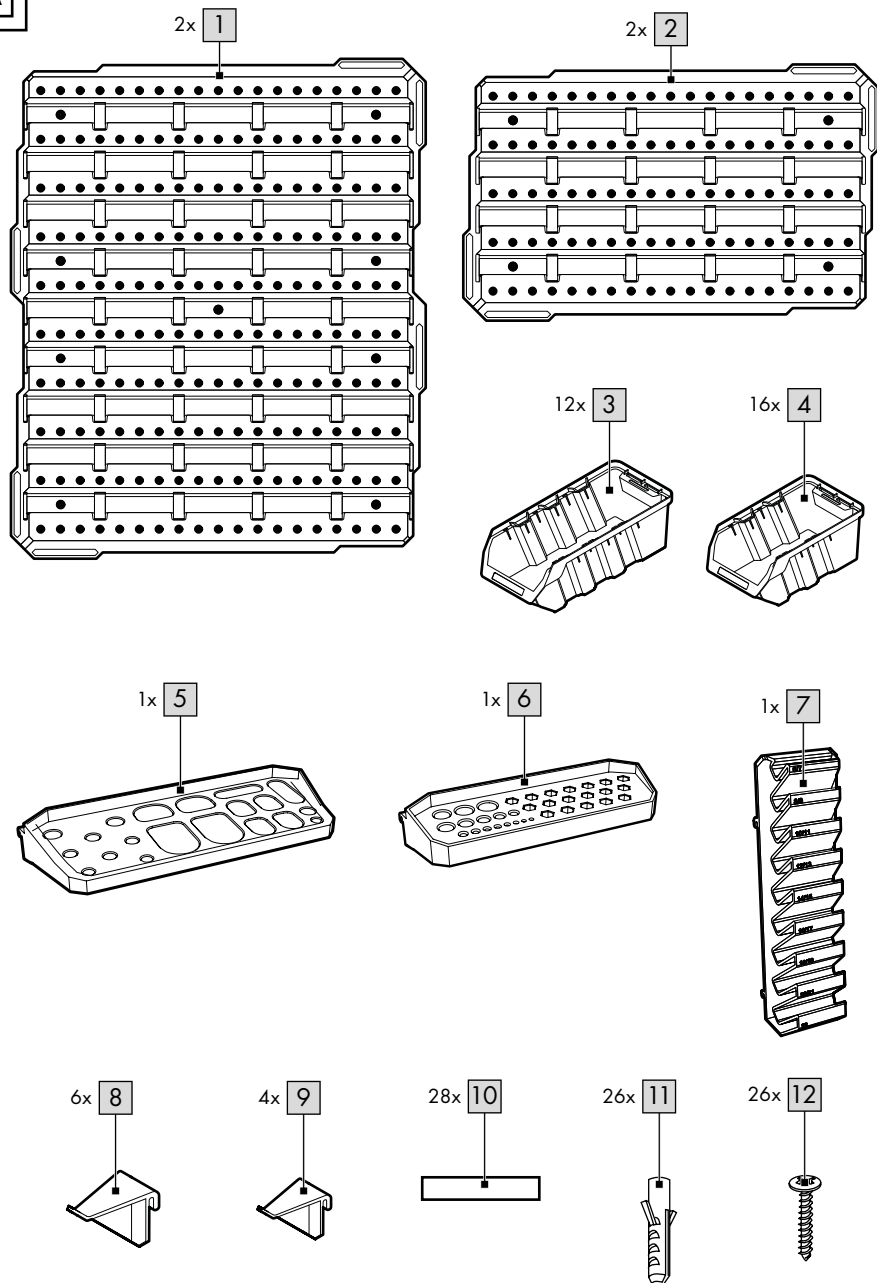
Naudojimo instrukcija

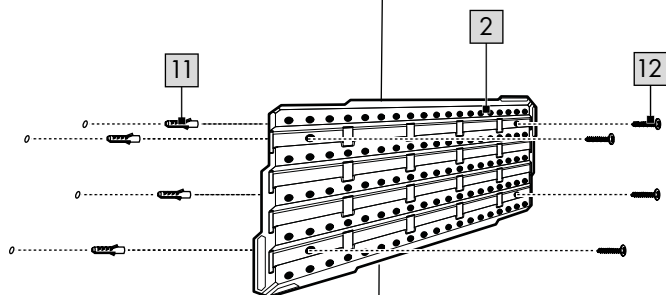
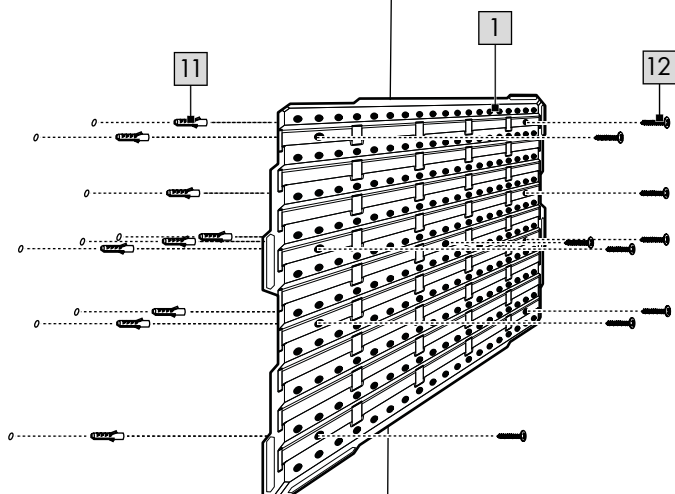
(LV)

### KOMPLEKTS SISTEMATIZĒŠANAI UN UZGLABĀŠANAI

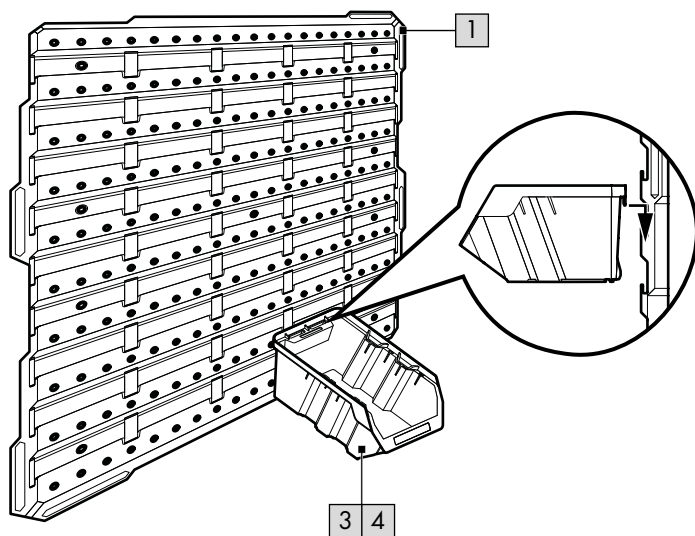
Lietošanas norādījumi

IAN 509748\_2507

**A**

**B**

C



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



**Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents (Fig. A)

- 2 x wall element (large) (1)
- 2 x wall element (small) (2)
- 12 x open storage box (large) (3)
- 16 x open storage box (medium) (4)
- 1 x tool holder (5)
- 1 x bit/drill holder (6)
- 1 x fork/ring wrench holder (7)
- 6 x hook (40mm) (8)
- 4 x hook (30mm) (9)
- 28 x label (10)
- 1 x assembly materials (11–12)
- 1 x instructions for use

## Technical data

Dimensions of the wall board:

large: 47.9 x 2.2 x 39.7cm (L x W x H)

small: 24.5 x 2.2 x 39.7cm (L x W x H)



Max. load per wall element (large):  
4.5kg



Max. load per wall element (small):  
2.25kg



Max. load per hook: 0.5kg



Max. load per open storage box:  
0.6kg



Date of manufacture (month/year):  
11/2025

## Intended use

The product is designed for indoor use. The product is intended for private use only and not for commercial use.

## Safety information

**Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!**



### **Life-threatening hazard!**

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.



### **Risk of injury!**

- The product is not a toy.
- No modifications may be made to the product!
- Only use the product for its intended use.
- Ensure the product is properly stabilised before using it.
- Do not pull or hang on the product.
- Check whether the wall is suitable for securing the product. Unsuitable wall surfaces can lead to injuries. Enquire at a specialist store if necessary.
- Make sure that the product has been assembled properly and in accordance with these instructions for use. Improper assembly can lead to injuries and impair the product's safety and functionality.
- It is essential to check that the product has been installed correctly before use.



### **Preventing damage to the product!**

- Check the product for damage or wear before each use. Use the product only if it is in perfect condition!

## Be sure to observe the following before use

- Follow all safety information! Failure to follow these regulations endangers yourself and also other people.
- **WARNING!** When drilling holes, take special care that there are no electricity, gas or water pipes in the wall. Incorrect assembly may result in injury or death.
- Ensure that all fastening screws are used to assemble the product and the product is assembled in accordance with these instructions for use.

## Assembly

**To avoid the risk of injury, ensure in advance that the wall is sufficiently stable and strong.**

**Note:** before mounting the product, check that the supplied fixtures are suitable for your wall. Use only suitable mounting materials for wall mounting. Enquire at a specialist store if necessary.

To assemble the product you will need a drill and a suitable screwdriver (not included in the package contents).

1. Assemble the wall elements as shown in Fig. B.
2. Attach the open storage boxes (3, 4) (Fig. C), holders (5–7) and hooks (8, 9) to the wall elements (1, 2).

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail.

If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

### **Guarantee handling**

To ensure rapid processing of your case please follow the following instructions:

- For all inquiries keep the sales receipt and product number (e.g. IAN 123456\_7890) handy as proof of purchase.
- You will find the product number on the product label, on an engraving on the product, on the title page of your instructions (bottom left), or on the sticker on the back or bottom of the product.
- Should any functional problem or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or use our contact form, which you will find at [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) under service categories.
- Once the product is determined to be defective, you can then attach the proof of purchase (sales receipt) and state the nature of the defect and when it occurred and send it, postage free for you, to the address of the service department of which you have been notified.



At [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) you can find and download these and many other manuals. With this QR code you can directly access [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Select your country and use the search

template to look for the operating instructions. By entering the product number (e.g. IAN 123456\_7890) you access the operating instructions for your product.

IAN: 509748\_2507

🇬🇧 Customer Service United Kingdom  
Telephone: 08000518970

Contact form at [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)

Location: Germany

Onneksi olkoon!

Olet hankkinut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu tuotteeseen ennen sen ensimmäistä käyttöönottoa.



**Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti.**

Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja määritellyllä käyttöalueella. Säilytä hyvin nämä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten. Luovuttaessasi tuotteen kolmannelle osapuolelle, luovuta sen mukana myös kaikki siihen liittyvät asiakirjat.

## Toimitussisältö (kuva A)

- 2 x seinätelineen osa (suuri) (1)
- 2 x seinätelineen osa (pieni) (2)
- 12 x avolaatikko (koko L) (3)
- 16 x avolaatikko (koko M) (4)
- 1 x työkalupidike (5)
- 1 x karkikappale-/poranteräpidike (6)
- 1 x kiinto-/lenkkiavainpidike (7)
- 6 x koukku (40 mm) (8)
- 4 x koukku (30 mm) (9)
- 28 x etiketti (10)
- 1 x asennustarvikkeet (11–12)
- 1 x käyttöohje

## Tekniset tiedot

Seinätelineen mitat:

suuri: 47,9 x 2,2 x 39,7 cm (P x L x K)

pieni: 24,5 x 2,2 x 39,7 cm (P x L x K)



Suurin kuormitus/seinätelineen osa (suuri): 4,5 kg



Suurin kuormitus/seinätelineen osa (pieni): 2,25 kg



Suurin kuormitus/koukku: 0,5 kg



Suurin kuormitus/avolaatikko: 0,6 kg



Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi): 11/2025

## Tarkoitettu käyttö

Tuote on suunniteltu käytettäväksi sisätiloissa. Tuote on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.

## Turvallisuusohjeet

**Tärkeää: lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ja säilytä se ehdottomasti!**



### Hengenvaara!

- Älä koskaan jätä lapsia ilman valvontaa pakkausmateriaalin kanssa. Tukehtumisvaara.



### Loukkaantumiswaara!

- Tuote ei ole lelu.
- Tuotteeseen ei saa tehdä muutoksia!
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoitukseen.
- Varmista ennen tuotteen käyttöä, että tuote on riittävän tukeva.
- Älä roiku tuotteessa.
- Tarkasta, sopiiko seinä tuotteen seinälle asentamiseen. Asentamiselle sopimattomat seinäpinnat voivat aiheuttaa loukkaantumisia. Tiedustele materiaaleja tarvittaessa alan erikoisliikkeestä.
- Varmista, että tuote on asennettu oikein ja tämän käyttöohjeen mukaisesti. Väärin suoritettu asennus voi johtaa loukkaantumisiin sekä turvallisuuden ja toiminnan heikentymiseen.
- Tarkasta ehdottomasti ennen käyttämistä, että tuote on asennettu oikein.



### Vältä aineellisia vahinkoja!

- Tarkasta tuote vaurioiden ja kulumisen varalta ennen jokaista käyttökertaa. Tuotetta saa käyttää vain, jos se on täysin kunnossa!

## Huomioitava ennen käyttöä

- Noudata kaikkia turvallisuusohjeita! Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen vaarantaa sinut itsesi ja muita henkilöitä.
- **VAROITUS!** Varmista porattaessa erityisesti, ettei seinän sisällä sijaitse samassa kohdassa sähkö-, kaasui- tai vesijohtoja. Väärä asennus saattaa aiheuttaa hengen- tai loukkaantumisvaaran.
- Varmista, että käytät kaikki kiinnitysruuvit tuotteen asentamiseen ja että asennus tapahtuu tämän käyttöohjeen mukaisesti.

## Asentaminen

**Tarkista etukäteen, että seinä on riittävän tukeva tai vakaa, jotta loukkaantumisvaaraa ei ole.**

**Ohje:** Tarkista ennen tuotteen kiinnittämistä, että mukana toimitetut kiinnitystarvikkeet soveltuvat seinällesi. Käytä seinälle asentamisessa vain soveltuvia asennustarvikkeita. Tiedustele materiaaleja tarvittaessa alan erikoisliikkeestä. Tarvitset tuotteen asentamiseen poran ja sopivan ruuvimeisselin (ei sisälly toimitukseen).

1. Asenna seinätelineen osat kuvan B osoittamalla tavalla.
2. Kiinnitä avolaatikot (3, 4) (kuva C), pidikkeet (5–7) ja koukut (8, 9) seinätelineen osiin (1, 2).

## Säilytys, puhdistus

Kun tuotetta ei käytetä, säilytä sitä aina kuivana ja puhtaana huoneenlämpötilassa. Puhdista ainoastaan kostealla puhdistusliinalla ja pyyhi lopuksi kuivaksi. **TÄRKEÄÄ!** Älä koskaan puhdista voimakkailla puhdistusaineilla.

## Hävittämistä koskevat ohjeet



Hävitä tuote ja pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti. Säilytä pakkausmateriaalia (kuten muovipusseja) lasten ulottumattomissa. Lisätietoa käytöstä poistetun tuotteen hävittämisestä saat omasta kunnastasi. Hävitä tuote ja pakkaus ympäristöystävällisesti.



Kierrätyskoodilla merkitään erilaiset materiaalit uudelleenkäyttöä (kierrätystä) varten. Koodi koostuu uusiokäyttöä kuvaavasta kierrätysmerkistä ja materiaalia merkitsevistä numerosta.

## Takuuta ja huoltoprosessia koskevat ohjeet

Tuote on valmistettu huolellisesti jatkuvasa valvonnassa. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH myöntää yksityisille loppuasiakkaille tälle tuotteelle kolmen vuoden takuun ostopäivämäärästä lähtien (takuu-aika) seuraavien ehtojen mukaisesti. Takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei koske kuluvi- osiksi luettavia, normaalisti kuluvia osia (esim. paristot) eikä särkyviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia. Tähän takuuseen liittyviä vaatimuksia ei voi esittää, jos tuotetta on käytetty epäasianmukaisesti tai väärin, määrättyjen ehtojen tai ilmoitetun käyttömäärän vastaisesti tai käyttöohjeessa annettuja ohjeita ei ole noudatettu, ellei loppuasiakas pysty todistamaan, että kyseessä on materiaali- tai valmistusvirhe, joka ei johdu edellä mainituista olosuhteista.

Takuuseen liittyvät vaatimukset voidaan täyttää vain takuu-aikana esittämällä alkuperäisen kassakuitin. Säilytä siksi alkuperäinen kassakuitti. Takuu-aika ei pitene takuuseen, lainmukaiseen takuuseen tai harkintatakuuseen liittyvien korjausten myötä. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisissa reklamaatiotilanteissa soita alla olevaan palvelunumeroon tai ota yhteyttä sähköpostitse. Mikäli takuuehdot täyttyvät, korjaamme tai vaihdamme tuotteen maksutta tai hyvitämme ostohinnan – oman valintamme mukaan. Muita takuuseen liittyviä oikeuksia ei ole. Tämä takuu ei vaikuta lainmukaisiin oikeuksiisi, erityisesti lakiin perustuviin takuuoikeuksiisi kyseistä myyjää vastaan.

## Takuutilanteet

Voit nopeuttaa asiiasi käsittelyä toimimalla seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Pidä kassakuitti ja tuotenumero (esim. IAN 123456\_7890) kaikkia tiedusteluja varten valmiina todisteena tuotteen ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, ohjeen kansilehdeltä (vasemmasta alakulmasta) tai tuotteen tausta- tai alapuolella olevasta tarrasta.
- Jos tuote ei toimi oikein tai siinä ilmenee muita puutteita, ota ensin yhteyttä seuraavassa mainittuun huolto-osastoon puhelimitse tai osoitteesta parkside-diy.com kohdasta Service löytyvällä yhteydenottolomakkeella.
- Voit lähettää vialliseksi todetun tuotteen sinulle ilmoitettuun huollon osoitteeseen maksutta. Liitä palautettavan tuotteen mukaan ostosite (kassakuitti) ja tiedot siitä milloin ja minkälainen vika on ilmennyt.

•



Tämä ja monia muita käsikirjoja on luettavissa ja ladattavissa osoitteessa parkside-diy.com. Tällä QR-koodilla voit siirtyä suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maasi ja hae

käyttöohjeita hakuikkunassa. Tuotenumeron (esim. IAN 123456\_7890) syöttämällä pääset tuotteesi käyttöohjeeseen.

IAN: 509748\_2507

FI Asiakaspalvelu Suomi  
Puhelin: 0800916210

Yhteydenottolomake osoitteessa  
parkside-diy.com

Paikka: Saksa

Grattis!

Du har köpt en högkvalitativ produkt. Bekanta dig med produkten innan du använder den för första gången.



### Läs den medföljande bruksanvisningen.

Använd produkten endast enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Förvara bruksanvisningen på en säker plats. Lämna över alla dokument när du överlämnar produkten till tredje part.

## Leveransomfattning (bild A)

- 2 x väggfäste (stort) (1)
- 2 x väggfäste (liten) (2)
- 12 x låda (storlek L) (3)
- 16 x låda (storlek M) (4)
- 1 x verktygshållare (5)
- 1 x bit-/borrhållare (6)
- 1 x U-ring/ringnyckelhållare (7)
- 6 x hake (40 mm) (8)
- 4 x hake (30 mm) (9)
- 28 x etikett (10)
- 1 x monteringsmaterial (11–12)
- 1 x bruksanvisning

## Tekniska data

Mått väggplatta:

stor: 47,9 x 2,2 x 39,7 cm (L x B x H)

liten: 24,5 x 2,2 x 39,7 cm (L x B x H)



Max. belastning per väggfäste (stort): 4,5 kg



Max. belastning per väggfäste (litet): 2,25 kg



Max. belastning per hake: 0,5 kg



Max. belastning per låda: 0,6 kg



Tillverkningsdatum (månad/år): 11/2025

## Avsedd användning

Produkten är avsedd för inomhusbruk. Produkten är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiellt bruk.

## Säkerhetsanvisningar

**Viktigt: Läs igenom bruksanvisningen noga och spara den för senare bruk!**



### Livsfara!

- Lämna aldrig barn utan uppsikt tillsammans med förpackningsmaterialet. Kvävningsrisk föreligger.



### Risk för personskada!

- Denna produkt är inte en leksak.
- Produkten får inte ändras!
- Använd produkten endast för avsedd användning.
- Se till att produkten står stabilt innan den används.
- Häng inte i produkten.
- Kontrollera att väggen lämpar sig för produktens väggmontering. Olämpliga väggunderlag kan leda till personsador. Fråga vid behov om råd i fackhandeln.
- Se till att produkten monteras fackmässigt och i enlighet med denna bruksanvisning. En felaktig montering kan leda till personsador och påverka säkerheten och funktionen negativt.
- Du måste säkerställa att produkten är riktigt monterad innan den används.



### Förebyggande av materiella skador!

- Kontrollera alltid produkten före användning avseende skador eller slitage. Produkten får endast användas i felfritt skick!

## Var noga med att uppmärksamma före användning

- Observera alla säkerhetsanvisningar! Om du bortser från dessa bestämmelser utsätter du dig själv och andra för fara.
- **WARNING!** Vid bormning av hål, var extra noga med att det inte finns några ström-, gas- eller vattenledningar i väggen. Vid felaktig montering av produkten föreligger risk för dödsfall eller personskada.
- Se till att alla fästskruvur används för att montera produkten och att monteringen har utförts i enlighet med denna bruksanvisning.

## Montering

**Säkerställ i förväg att väggen har tillräcklig stabilitet respektive styrka så att risk för personskada kan uteslutas.**

**Obs!** Innan du monterar produkten är det viktigt att du kontrollerar att det medleverade fästmaterialet passar väggen.

Använd bara lämpligt monteringsmaterial för väggmonteringen. Fråga vid behov om råd i fackhandeln.

För montering av produkten krävs en bormaskin och en lämplig skruvmejsel (ingår ej i leveransomfattningen).

1. Montera väggfästen enligt bild B.
2. Sätt fast lådor (3, 4) (bild C), hållare (5–7) och hakar (8, 9) på väggfästena (1, 2).

## Förvaring, rengöring

Förvara produkten i rumstemperatur på en torr och ren plats när den inte används. Rengör endast med en fuktig trasa och torka därefter torr.

**VIKTIGT!** Rengör aldrig med starka rengöringsmedel.

## Anvisningar för avfallshantering



Avfallshandtera produkten och förpackningen enligt gällande föreskrifter. Förvara förpackningsmaterial (som t.ex. plastpåsar) otillgängligt för barn. Kontakta din kommun för mer information om avfallshandtering av förbrukade produkter. Avfallshandtera produkten och dess förpackning på ett miljövänligt sätt.



Återvinningskoden visar hur de olika materialen ska återvinnas. Koderna består av återvinningsymboler, som står för ett kretslopp, och ett nummer, som kännetecknar materialet.

## Garantiprocess

Följ nedanstående anvisningar för att få ditt ärende behandlat på kortast möjliga tid:

- Ha kvittot och artikelnumret (t. ex. IAN 123456\_7890) redo vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret hittar du på produktens typskylt, på en ingravering på produkten, på bruksanvisningens omslag (nederst till vänster) eller på etiketten på produktens baksida eller undersida.
- Om funktionsfel eller andra brister uppstår, kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller använd vårt kontaktformulär, som finns på [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com) under kategorin Service.
- En produkt som registrerats som defekt kan skickas kostnadsfritt, tillsammans med kvitto och en beskrivning av problemet samt när det uppstod, till din serviceadress.



Denna och många andra bruksanvisningar kan du läsa och ladda ner på parkside-diy.com Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och

använd sökfältet för att hitta din användaranvisning. Genom att ange artikelnumret (t. ex. IAN 123456\_7890) kommer du till användaranvisningen för din produkt.

IAN: 509748\_2507

**SE** Kundservice Sverige  
Telefon: 020795049

**FI** Kundservice Suomi  
Telefon: 0800916210

Kontaktformulär på parkside-diy.com  
Huvudkontor: Tyskland

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



### Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang (fig. A)

- 2 x vægelement (stort) (1)
- 2 x vægelement (lille) (2)
- 12 x synlig opbevaringskasse (størrelse L) (3)
- 16 x synlig opbevaringskasse (størrelse M) (4)
- 1 x værktøjsholder (5)
- 1 x holder til bits og bor (6)
- 1 x gaffel-/ringnøgleholder (7)
- 6 x krog (40 mm) (8)
- 4 x krog (30 mm) (9)
- 28 x etiket (10)
- 1 x monteringsmateriale (11-12)
- 1 x brugervejledning

## Tekniske data

Mål vægtstave:

Stor: 47,9 x 2,2 x 39,7 cm (l x b x h)

Lille: 24,5 x 2,2 x 39,7 cm (l x b x h)



Maks. belastning pr. vægelement (stort): 4,5 kg



Maks. belastning pr. vægelement (lille): 2,25 kg



Maks. belastning pr. krog: 0,5 kg



Maks. belastning pr. synlig opbevaringskasse: 0,6 kg



Fremstillingsdato (måned/år):  
11/2025

## Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er designet til indendørs brug. Artiklen er kun beregnet til privat og ikke til erhvervsmæssig brug.

## Sikkerhedsanvisninger

**Vigtigt: Læs denne brugervejledning omhyggeligt, og opbevar den til senere brug!**



### Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningsfare.



### Fare for kvæstelser!

- Denne artikel er ikke legetøj.
- Der må ikke foretages modifikationer på artiklen!
- Anvend kun artiklen til den bestemmelsesmæssige brug.
- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug.
- Hæng dig ikke i artiklen.
- Kontroller, om væggen egner sig til vægmontering af artiklen. Uegnede vægge kan medføre kvæstelser. Spørg evt. i dit byggemarked.
- Sørg for, at artiklen monteres sagligt korrekt og iht. denne brugervejledning. En ikke korrekt udført montering kan medføre kvæstelser samt påvirke sikkerheden og funktionen.
- Kontroller altid før brugen, om artiklen er monteret korrekt.



### Undgå tingsskader!

- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!

## Vær særligt opmærksom på følgende før brug

- Følg alle sikkerhedsanvisningerne! Hvis du ikke følger disse forskrifter, er det til fare både for dig selv og andre personer.

- **ADVARSEL!** Kontroller, at der ikke findes elledninger, gas- eller vandrer i væggen, før du borer huller. Forkert montering er forbundet med livsfare og fare for kvæstelser.
- Sørg for, at alle monteringskruerne anvendes til montering af artiklen, og at monteringen udføres som beskrevet i denne brugervejledning.

## Montering

**Kontroller på forhånd, at væggen er tilstrækkelig stabil og fast for at udelukke fare for kvæstelser.**

**Bemærk:** Kontroller, om det medfølgende fastgøringsmateriale egner sig til din væg, inden fastgøring af artiklen. Anvend kun egnet monteringsmateriale til vægmonteringen. Spørg evt. i dit byggemarked. For at montere artiklen skal du bruge en boremaskine og en egnet skruetrækker (medfølger ikke ved levering).

1. Monter vægelementerne som vist i fig. B.
2. Fastgør de synlige opbevaringskasser (3, 4) (fig. C) samt holderne (5-7) og krogene (8, 9) på vægelementerne (1, 2).

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slidage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

### Afvikling i tilfælde af garantikrav

For at sikre en hurtig bearbejdning af Deres anliggende, følg venligst følgende anvisninger:

- Hav venligst kassebon og artikelnummer (f.eks. IAN 123456\_7890) klar som købsbevis ved alle forespørgsler.
- Artikelnummeret kan findes på typeskiltet på artiklen, en gravering på artiklen, titelbladet i vejledningen (nederst til venstre) eller klistermærket på artiklens bagside eller underside.
- Skulle der opstår funktionsfejl eller andre mangler, kontakt i første omgang nedenfor nævnte serviceafdeling telefonisk eller brug vores kontaktformular, som kan findes på parkside-diy.com i kategorien Service.
- En artikel, der er registreret som defekt, kan sendes portofrit til den meddelte serviceadresse med vedlagt købsbevis (kassebonen) og med oplysning om, hvad manglen består i, og hvornår den opstod.



På parkside-diy.com kan denne og mange andre håndbøger ses og downloades. Med denne QR-kode når man direkte til parkside-diy.com. Vælg land, og søg med søgefor-

mularen efter betjeningsvejledningerne. Ved at indtaste artikelnummeret (f.eks. IAN 123456\_7890) når man til betjeningsvejledningen til din artikel.

IAN: 509748\_2507

DK Kundeservice, Danmark

Telefon: 80254583

Kontaktformular på [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)

Sæde: Tyskland

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



**Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy (rys. A)

- 2 x element ścienny (duży) (1)
- 2 x element ścienny (mały) (2)
- 12 x przezroczysty pojemnik do przechowywania (rozmiar L) (3)
- 16 x przezroczysty pojemnik do przechowywania (rozmiar M) (4)
- 1 x uchwyt na narzędzia (5)
- 1 x oprawki do bitów/wiertła (6)
- 1 x uchwyt na klucze płaskie/oczkowe (7)
- 6 x haczyk (40 mm) (8)
- 4 x haczyk (30 mm) (9)
- 28 x etykieta (10)
- 1 x zestaw materiałów do montażu (11–12)
- 1 x instrukcja użytkowania

## Dane techniczne

Wymiary tablicy ściennej:

duża: 47,9 x 2,2 x 39,7 cm (dł. x szer. x wys.)

mała: 24,5 x 2,2 x 39,7 cm (dł. x szer. x wys.)



Maks. obciążenie na element ścienny (duży): 4,5 kg



Maks. obciążenie na element ścienny (mały): 2,25 kg



Maksymalne obciążenie każdego haczyka: 0,5 kg



Maks. obciążenie na przezroczysty pojemnik do przechowywania: 0,6 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):  
11/2025

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku, a nie do użytku komercyjnego.

## Wskazówki bezpieczeństwa

**Ważne: należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkowania i koniecznie ją zachować!**



### Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia.



### Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Ten produkt nie jest zabawką.
- Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji produktu!
- Należy używać tego produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność.
- Nie wieszać się na produkcie.
- Należy sprawdzić, czy ściana nadaje się do zamontowania produktu. Montaż naścienny na nieodpowiednim podłożu może doprowadzić do odniesienia obrażeń. W razie potrzeby zasięgnąć rady specjalisty.
- Upewnić się, że produkt został zmontowany prawidłowo i zgodnie z niniejszą instrukcją użytkowania. Nieprawidłowy montaż może prowadzić do obrażeń ciała oraz pogorszenia bezpieczeństwa i funkcjonowania produktu.
- Przed użyciem upewnić się, że produkt został prawidłowo zamontowany.

## **Zapobieganie szkodom rzeczowym!**

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!

## **Przed użyciem należy uwzględnić następujące kwestie**

- Przestrzegać wszystkich wskazań bezpieczeństwa! W przypadku zlekceważenia tych przepisów, użytkownik naraża na niebezpieczeństwo siebie, a także inne osoby.
- **OSTRZEŻENIE!** Podczas wiercenia otworów uważać przede wszystkim na to, aby w ścianie nie znajdowały się przewody elektryczne, gazowe lub wodne. Zagrożenie życia lub niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w wypadku nieprawidłowego montażu.
- Upewnić się, że do montażu produktu zostały użyte wszystkie śruby mocujące, a montaż przeprowadzono zgodnie z instrukcją użytkowania.

## **Montaż**

**Najpierw należy sprawdzić wystarczającą stabilność lub wytrzymałość ściany, aby wykluczyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.**

**Wskazówka:** przed przymocowaniem produktu należy sprawdzić, czy dostarczony materiał montażowy jest odpowiedni do danej ściany. Do montażu na ścianie używać tylko odpowiednich materiałów montażowych. W razie potrzeby zasięgnąć rady specjalisty. Do montażu produktu potrzebne będą: wiertarka i odpowiedni śrubokręt (brak w zakresie dostawy).

1. Zmontować elementy ściennie, jak pokazano na rys. B.
2. Do elementów ściennych (1, 2) przymocować przezroczyste pojemniki do przechowywania (3, 4) (rys. C) oraz uchwyty (5–7) i haczyki (8, 9).

## **Przechowywanie, czyszczenie**

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## **Przechowywanie, czyszczenie**

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## **Uwagi odnośnie recyklingu**



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

## **Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej**

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień.

Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przełączniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn. Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

## **Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa sprawy, proszę postępować zgodnie z następującymi wskazówkami:

- W przypadku wszystkich zapytań prosimy o przygotowanie paragonu i numeru artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowodu zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej artykułu, na grzewce na artykule, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie artykułu.
- W przypadku nieprawidłowości w funkcjonowaniu lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie z wymienionym poniżej działem serwisu lub skorzystać z naszego formularza kontaktowego, który można znaleźć na stronie [parksidediy.com](http://parksidediy.com) w kategorii Serwis.
- Artykuł uznany za wadliwy można następnie wysłać bezpłatnie na podany adres serwisowy, załączając dowód zakupu (paragon) oraz określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.



Na stronie  
parkside-diy.  
com można  
przeglądać i  
pobrać tę oraz  
wiele innych  
instrukcji.  
Dzięki temu  
kodowi QR  
trafią Państwo  
bezpośrednio  
na stronę  
parkside-diy.

com. Proszę wybrać kraj docelowy i za  
pomocą formularza wyszukiwania  
szukać instrukcji obsługi. Podając  
numer artykułu (np. IAN 123456\_7890)  
zostaną Państwo przekierowani do  
instrukcji obsługi danego artykułu.

IAN: 509748\_2507

**(PL)** Dział obsługi klienta Polska  
Telefon: 008004912069

Formularz kontaktowy na stronie  
parkside-diy.com  
Siedziba: Niemcy

Sveikiname!

Įsigijote aukštos kokybės gaminį. Prieš pirmą kartą naudodami, susipažinkite su gaminiu.



### **Atidžiai perskaitykite pateiktą naudojimo instrukciją.**

Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytu tikslu. Išsaugokite šią naudojimo instrukciją. Perduodami gaminį, nepamirškite perduoti trečiajai šaliai ir visų su juo susijusių dokumentų.

## **Komplektacija (A pav.)**

- 2 x sieninis elementas (didelis) (1)
- 2 x sieninis elementas (mažas) (2)
- 12 x atvira laikymo dėžutė (L dydžio) (3)
- 16 x atvira laikymo dėžutė (M dydžio) (4)
- 1 x įrankių laikiklis (5)
- 1 x antgalių/grąžtų laikiklis (6)
- 1 x atviro/žiedinio veržliarakčio laikiklis (7)
- 6 x kabliukas (40 mm) (8)
- 4 x kabliukas (30 mm) (9)
- 28 x etiketė (10)
- 1 x montavimo elementų rinkinys (11–12)
- 1 x naudojimo instrukcija

## **Techniniai duomenys**

Sieninės lentos matmenys:

didelės: 47,9 x 2,2 x 39,7 cm (l x P x A)

mažos: 24,5 x 2,2 x 39,7 cm (l x P x A)



Maks. kiekvieno sieninio elemento apkrova (didelio): 4,5 kg



Maks. kiekvieno sieninio elemento apkrova (mažo): 2,25 kg



Maks. kiekvieno kabliuko apkrova: 0,5 kg



Maks. kiekvieno sieninio elemento apkrova: 0,6 kg



Pagaminimo data (mėnuo/metai):  
11/2025

## **Naudojimas pagal paskirtį**

Gaminys skirtas naudoti viduje. Gaminys skirtas naudoti tik asmeniniais tikslais, jis neskirtas komerciniam naudojimui.

## **Saugos instrukcijos**

**Svarbu: atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai!**



### **Pavojus gyvybei!**

- Niekada nepalikite vaikų ir pakavimo medžiagos be priežiūros. Kyla pavojus uždusti.



### **Pavojus susižeisti!**

- Gaminys nėra žaislas.
- Jokiu būdu negalima keisti gaminio sudėties ar jo dalių!
- Gaminį naudokite tik pagal numatytą naudojimo paskirtį.
- Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad jis stovi stabiliai.
- Nesikabinkite ant gaminio.
- Patikrinkite, ar siena tinka gaminiiui prie sienos montuoti. Dėl netinkamų sienų paviršių galima susižaloti. Jei reikia, kreipkitės į specializuotas parduotuves.
- Įsitikinkite, kad gaminys sumontuotas tinkamai ir laikantis šios naudojimo instrukcijos. Dėl netinkamai atliktų montavimo darbų galite susižeisti, ir tai gali turėti įtakos saugumui ir funkcijai.
- Prieš naudodami gaminį būtinai patikrinkite, ar jis tinkamai sumontuotas.



### **Venkite materialinės žalos!**

- Kas kartą prieš naudodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas arba nesusidėvėjęs. Galima eksploatuoti tik nepriekaištingos būklės gaminį!

## Prieš naudodami atkreipkite dėmesį

- Laikykitės visų saugos instrukcijų! Jei nepaisysite šių taisyklių, kelsite pavojų sau ir taip pat kitiems asmenims.
- **ĮSPĖJIMAS!** Gręždami skylės ypač atidžiai stebėkite, kad sienoje nebūtų elektros laidų, dujų ar vandens vamzdžių. Dėl netinkamo montavimo kyla pavojus žūti arba susižeisti.
- Įsitinkinkite, kad montuojant gaminį panaudoti visi tvirtinimo varžtai ir kad montavimas atliktas laikantis šios naudojimo instrukcijos.

## Montavimas

**Iš anksto patikrinkite sienos stabilumą ir stiprumą, kad išvengtumėte pavojaus susižeisti.**

**Pastaba:** prieš tvirtindami gaminį patikrinkite, ar komplektacijoje esančios tvirtinimo priemonės tinka jūsų sienai. Montuodami prie sienos, naudokite tik tinkamus montavimo elementus. Jei reikia, kreipkitės į specializuotas parduotuves. Gaminiiui sumontuoti jums reikės gręžimo mašinos ir tinkamo atsuktuvo (komplektacijoje nėra).

1. Sumontuokite sieninius elementus, kaip parodyta B pav.
2. Pritvirtinkite atviras laikymo dėžutes (3, 4) (C pav.) ir laikiklius (5–7) bei kabliukus (8, 9) prie sieninių elementų (1, 2).

## Laikymas, valymas

Kai gaminio nenaudojate, laikykite sausą ir švarų kambario temperatūroje. Valykite tik drėgna valymo šluoste, baigdami nušluostykite sausi.

**SVARBU!** Niekada nevalykite šiurkščiomis valymo priemonėmis.

## Išmetimo nurodymai



Gaminio ir pakuotės atliekas tvarkykite laikydamiesi galiojančių vietos taisyklių. Pakuotės medžiagas (pvz., plastikinius maišelius)

laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Daugiau informacijos apie panaudotų gaminių atliekų tvarkymą teiraukitės savo savivaldybės arba miesto administracijos įstaigose. Gaminio ir pakuotės atliekas sutvarkykite tausodami aplinką.



Perdirbimo kodas skirtas įvairioms medžiagoms ženklinti ir grąžinti pakartotiniam naudojimui (perdirbimui). Kodą sudaro perdirbimo simbolis, reiškiantis pakartotinį naudojimą, ir numeris, žymintis medžiagą.

## Pastabos dėl garantijos ir aptarnavimo

Gaminys pagamintas kruopščiai, vykdamt nuolatinę kontrolę. Privatiems galutiniams klientams „DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH“ šiam gaminiiui suteikia trejų metų garantiją nuo pirkimo datos (garantinis laikotarpis) pagal toliau nurodytas sąlygas. Garantija taikoma tik medžiagoms ir apdirbimui. Garantija netaikoma toms dalims, kurios įprastai dėvėsi ir yra laikomos nusidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijoms), taip pat dužioms dalimis, pvz., jungikliams ar iš stiklo pagamintoms dalims.

Teisė pasinaudoti šia garantija negalioja, jei gaminys buvo naudojamas netinkamai ar neteisingai, ne pagal numatytą paskirtį arba jei nesilaikoma naudojimo instrukcijos nurodymų, išskyrus tuos atvejus, kai galutinis klientas įrodo, kad buvo medžiagų arba apdirbimo klaida, kilusi ne dėl minėtų aplinkybių.

Teise į garantiją galima pasinaudoti tik garantiniu laikotarpiu, pateikus originalų kasos kvitą. Todėl saugokite originalų kasos kvitą. Atlikus bet koki remontą, grindžiamą įmonės garantija, įstatymuose numatyta garantija ar gamintojo gera valia, garantinis laikotarpis nėra pratęsiamas. Ši nuostata taip pat taikoma pakeistoms ir suremontuotoms dalims.

Kilus nusiskundimų, pirmiausiai kreipkitės toliau nurodytu techninės pagalbos telefono numeriu arba susisiekite su mumis elektroniniu paštu. Jei taikoma garantija, mes Jums nemokamai gaminį pataisysime ar pakeisime arba grąžinsime pinigus, sumokėtus už gaminį (savo nuožiūra). Jokių kitų teisių garantija nesuteikia.

Ši garantija neriboja Jūsų teisių, numatytų įstatymuose, ypač garantinių teisių parduotojo atžvilgiu.

### **Veiksmai esant garantinei pretenzijai**

Norėdami užtikrinti, kad jūsų užklausa būtų greitai išnagrinėta, vadovaukitės šiomis instrukcijomis:

- Su visomis užklausomis kaip pirkimo įrodymą pateikite kasos čekį ir prekės numerį (pvz., IAN 123456\_7890).
- Prekės numerį rasite prekės tipo lentelėje, išgraviruotą ant prekės, jūsų instrukcijos tituliname puslapyje (apačioje kairėje) arba ant prekės lipduko, esančio galinėje arba apatinėje prekės pusėje.
- Jei atsiranda veikimo klaidų ar kitų defektų, pirmiausia susisiekite su žemiau nurodyta techninės priežiūros tarnyba telefonu arba naudokite mūsų kontaktinę formą, kurią galite rasti puslapyje [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) techninės priežiūros kategorijoje.
- Tada galite nemokamai išsiųsti prekę, kuri buvo pripažinta kaip nekokybiška, pateiktu techninės priežiūros tarnybos adresu, kartu pridėdami pirkimo kvitą (čekį) ir duomenis, koks yra gedimas ir kada jis atsirado.



Iš parkside-diy.com galite perskaityti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų žinytų. Šis QR kodas nukreips tiesiai į [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com).

Pasirinkite savo šalį ir paieškoje ieškokite naudojimo

instrukcijų. Nurodę prekės numerį (pvz., IAN 123456\_7890) gausite prieigą prie savo prekės naudojimo instrukcijos.

IAN: 509748\_2507

 Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuvoje

Telefonas: 0 800 33062

Kontaktinė forma pateikta

[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)

Būstinė: Vokietija

Soovime õnne!

Olete otsustanud kvaliteetse toote kasuks. Enne esmakordset kasutamist tutvuge tootega.



**Selleks lugege tähelepanelikult järgmist kasutusjuhendit.**

Kasutage toodet ainult toodud kirjelduste kohaselt ja ainult ettenähtud kasutusvaldkondades. Hoidke seda kasutusjuhendit kindlas kohas. Toote edasiandmisel andke üle ka kõik tootedokumendid.

## Tarnekomplekt (joon. A)

- 2 x seinaelement (suur) (1)
- 2 x seinaelement (väike) (2)
- 12 x läbipaistev hoiukast (suurus L) (3)
- 16 x läbipaistev hoiukast (suurus M) (4)
- 1 x tööriistahoidik (5)
- 1 x otsakute/puuride hoidik (6)
- 1 x avatud/-rõngasvõtmete hoidik (7)
- 6 x konks (40 mm) (8)
- 4 x konks (30 mm) (9)
- 28 x silt (10)
- 1 x paigaldusmaterjal (11–12)
- 1 x kasutusjuhend

## Tehnilised andmed

Seinaplaadi mõõdud:

suur: 47,9 x 2,2 x 39,7 cm (P x L x K)

väike: 24,5 x 2,2 x 39,7 cm (P x L x K)



Max. koormus seinaelemendi kohta (suurel): 4,5 kg



Max. koormus seinaelemendi kohta (väikesel): 2,25 kg



Max. koormus konksu kohta: 0,5 kg



Max. koormus läbipaistva hoiukasti kohta: 0,6 kg



Tootmiskuupäev (kuu/aasta):  
11/2025

## Otstarbekohane kasutamine

Toode on mõeldud kasutamiseks siseruumides. Toode on mõeldud ainult isiklikuks otstarbeks ja see pole mõeldud äriotstarbel kasutamiseks.

## Ohutusjuhised

**Tähtis: lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see tingimata alles!**



### Eluohtlik!

- Ärge laske lastel järelevalveta pakke- materjaliga mängida. Valitseb lämmatamisoht.



### Vigastuste oht!

- See toode ei ole mänguasi.
- Tootel ei tohi teha mingeid modifikatsioone!
- Kasutage toodet ainult otstarbekohaselt.
- Enne toote kasutamist kontrollige, et see oleks täiesti stabiilne.
- Ärge rippuge toote küljes.
- Kontrollige, kas sein sobib toote kinnitamiseks selle külge. Sobimatud seinapinnad võivad põhjustada vigastusi. Vajadusel küsige nõu ehituspoest.
- Kontrollige, et toode paigaldataks nõuetekohaselt ja vastavalt käesolevale kasutusjuhendile. Kui paigaldus pole korralikult tehtud, võib see põhjustada vigastusi ning mõjutada turvalisust ja talitlust.
- Enne kasutamist kontrollige tingimata, kas toode on õigesti paigaldatud.



### Materiaalse kahju vältimine!

- Kontrollige toodet enne iga kasutuskorda kahjustuste või kulumise suhtes. Toodet tohib kasutada ainult siis, kui see on laitmatus seisukorras!

## Enne kasutamist pidage kindlasti silmas järgmist

- Järgige ohutusjuhiseid! Kui te neid eeskirju eirate, ohustate ennast ja ka teisi inimesi.
- **HOIATUS!** Aukude puurimisel jälgige eriti, et seinas ei oleks elektri-, gaasi- ega veetorusid. Mittenõuetekohase paigaldamise korral valitseb oht elule ja vigastuste oht.
- Veenduge, et toote paigaldamiseks on kasutatud kõiki kinnituskruvisid ja et kokkupanek on teostatud vastavalt käesolevatele kasutusjuhenditele.

## Paigaldamine

**Enne toote paigaldamist kontrollige, et sein oleks piisavalt stabiilne ja kindel, välistamaks vigastuste ohtu.**

**Märkus:** enne toote kinnitamist kontrollige, kas kaasasolev seinakinnitusmaterjal sobib kasutamiseks teie seinal. Kasutage seinale paigaldamiseks ainult sobivat paigaldusmaterjali. Vajadusel küsige nõu ehituspoest.

Toote paigaldamiseks on tarvis trelli ja sobivat kruvikeerajat (ei sisaldu tarnekomplektis).

1. Monteerige seinaelemendid, nagu kujutatud joon. B.
2. Kinnitage läbipaistvad hoiukastid (3, 4) (joon. C) ning hoidikud (5–7) ja konksud (8, 9) seinaelementidele (1, 2).

## Hoidmine ja puhastamine

Hoidke toodet, kui te seda ei kasuta, alati kuivas ja puhtas kohas ruumitemperatuuril. Puhastage üksnes niiske lapiga ja pühkige kuivaks.

**TÄHTSI!** Ärge puhastage tugevatoimeliste puhastusvahenditega.

## Jäätmekäitlusjuhised



Utiliseerige tooteartikkel ja pakke-materjalid vastavalt ajakohastele kohalikele eeskirjadele. Hoidke pakkematerjali (nt kilekotte) lastele kättesaamatus kohas. Kasutuskõlbmatu tooteartikli utiliseerimise kohta saate lisainformatsiooni oma valla- või linnavalitsusest. Utiliseerige tooteartikkel ja pakend keskkonnasäästlikult.



Taaskasutuskoodi kasutatakse ringlussevõtu tsükli olevate erinevate materjalide identifitseerimiseks (taaskasutamine). Kood koosneb ringlussevõtu tsükli taaskasutussümbolist ja materjali identifitseerivast numbrist.

## Juhised garantii ja teeninduskulu kohta

Toode on toodetud väga hoolikalt ja pideva kontrolli all. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH annab eraisikutele lõpptarbijatele selle kauba ostmisel kolmeaastase garantii alates ostukuupäevast (garantiiperiood) vastavalt järgmistele sätetele. Garantii kehtib ainult materjali- ja töötlemisvigade korral. Garantii ei laiene osadele, mis on tavapäraselt kulunud, ja seetõttu tuleb neid käsitleda kulumisdetailidena (nt patareid), ega kergesti purunevatele osadele, nagu lülitid või klaasist osad.

Garantiinõuded on välistatud, kui toodet on kasutatud mitte ettenähtud otstarbel, valesti või mitte ettenähtud nõuete raames või kasutusulatuses või kui kasutusjuhendis toodud andmeid ei ole järgitud, kui just lõppkliend ei suuda tõestada, et esinevad materjali- või töötlemisvead, mis ei põhine eelnimetatud tingimustel.

Garantiinõudeid saab garantiiaja jooksul esitada alles pärast originaalkviitungi esitamist. Seetõttu palun hoidke originaalkviitung alles. Garantiid ei pikendata garantii, seadusliku garantii või hea tahte põhjal tehtud remonditööde järgi. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

Kui teil on kaebusi, võtke ühendust allpool toodud infotelefoni või e-posti teel. Garantiinõude korral parandame - omal valikul - toote teile tasuta, asendame selle või maksame tagasi ostuhinna. Muid õigusi garantiist ei tulene.

See garantii ei piira teie seadusjärgseid õigusi, eriti garantiinõudeid vastava müüja vastu.

### Menetlemine garantiinõude korral

Teie taotluse kiire töötlemise tagamiseks järgige järgmisi juhiseid.

- Kõigi päringute tarbeks hoidke ostukviitung ja tooteartikli number (nt IAN 123456\_7890) ostutõendina alles.
- Palun otsige tooteartikli numbrit kauba sildilt, graveeringuna kaubalt, kauba juhendi tiitellehelt (all vasakul) või kauba taga- või allosas olevalt kleebiselt.
- Funktsionaalsete tõrgete või muude defektide ilmnemisel võtke esmalt ühendust allpool nimetatud teenindusosakonnaga telefoni teel või kasutage meie kontaktivormi, mille leiате veebisaidil [parksides-diy.com](http://parksides-diy.com) teeninduse kategooriast.
- Seejärel saate defektsena registreeritud kauba saata tasuta teile antud teenindusaadressile, lisades ostutšeki (kviitungi) ja andmed selle kohta, milles on defekt ja millal see ilmnis.



Neid ja paljusid teisi käsiraamatuid saate vaadata ja alla laadida aadressil [parksides-diy.com](http://parksides-diy.com). See QR-kood viib teid otse veebilehele [parksides-diy.com](http://parksides-diy.com). Valige

oma riik ja otsige otsinguakna abil käsitsemisjuhendit. Tooteartikli numbrisestamisel (nt IAN 123456\_7890) suunatakse teid oma tooteartikli käsitsemisjuhendi juurde.

IAN: 509748\_2507

Eesti klienditeenindus

Telefon: 8000049141

Kontaktivorm aadressil [parksides-diy.com](http://parksides-diy.com)

Asukoht: Saksamaa

Apsveicam!

Jūs izvēlējāties iegādāties augstas kvalitātes precī. Pirms sākat lietot precī, apgūstiet to.



**Šajā nolūkā rūpīgi izlasiet tālāk iekļauto lietošanas norādījumus.**

Lietojiet precī tikai atbilstoši aprakstītajam lietojumam un tikai norādītajiem lietošanas mērķiem. Saudzīgi glabājiet šo lietošanas norādījumus. Nododot precī trešajām personām, pievienojiet tai visus dokumentus.

## Piegādes komplekts (A att.)

- 2 x sienas elements (liels) (1)
- 2 x sienas elements (mazs) (2)
- 12 x valēja uzglabāšanas kaste (L izmērs) (3)
- 16 x valēja uzglabāšanas kaste (M izmērs) (4)
- 1 x instrumentu turētājs (5)
- 1 x uzgaļu/urbju turētājs (6)
- 1 x uzgriežņu atslēgu/galatslēgu turētājs (7)
- 6 x āķis (40 mm) (8)
- 4 x āķis (30 mm) (9)
- 28 x etiķete (10)
- 1 x montāžas materiāls (11–12)
- 1 x lietošanas norādījumi

## Tehniskie dati

Sienas paneļa izmērs:

liels: 47,9 x 2,2 x 39,7 cm (G x P x A)

mazs: 24,5 x 2,2 x 39,7 cm (G x P x A)



Maks. slodze uz vienu sienas elementu (liels): 4,5 kg



Maks. slodze uz vienu sienas elementu (mazs): 2,25 kg



Maks. slodze uz vienu āķi: 0,5 kg



Maks. slodze uz vienu valēju uzglabāšanas kasti: 0,6 kg



Ražošanas datums  
(mēnesis/gads): 11/2025

## Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim

Prece ir paredzēta lietošanai telpās. Prece ir paredzēta tikai privātai lietošanai un nav paredzēta komerciālai lietošanai.

## Norādes par drošību

**Svarīgi: rūpīgi izlasiet lietošanas norādījumus un obligāti saglabājiet tos!**



### Dzīvības apdraudējums!

- Neatstājiet bērnus bez uzraudzības, kad tie rotaļājas ar iepakojšanas materiālu. Pastāv nosmakšanas risks.



### Savainošanās risks!

- Šī prece nav rotaļlieta.
- Precei nedrīkst veikt nekādus pārveidojumus!
- Lietojiet šo precī tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.
- Pirms preces lietošanas pievērsiet uzmanību pareizai stabilitātei.
- Neiekarieties precē.
- Pārbaudiet, vai siena ir piemērota, lai pie tās varētu piestiprināt precī. Nepiemērota sienas konstrukcija var izraisīt traumas. Ja nepieciešams, vaicājiēt specializētajā tirdzniecības vietā.
- Pārliedcinieties, vai prece ir uzstādīta pareizi un saskaņā ar šiem lietošanas norādījumiem. Nepareizi veikta montāža var izraisīt traumas, kā arī būtiski ietekmēt drošību un funkcionēšanu.
- Pirms lietošanas obligāti pārbaudiet, vai prece ir pareizi samontēta.



### Izvairīšanās no mantas bojājumiem!

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai precei nav bojājumu vai nodiluma pazīmju. Precī drīkst lietot tikai tādā gadījumā, ja tā ir nevainojamā stāvoklī!

## Pirms lietošanas noteikti ņemiet vērā

- Nemiet vērā visas norādes par drošību! Šo noteikumu neievērošanas gadījumā jūs apdraudat paši sevi un arī citas personas.
- **BRĪDINĀJUMS!** Urbjot caurumus, raugieties, lai netrāpītu uz elektrības, gāzes vai ūdens vadiem sienā. Nepareizas montāžas gadījumā pastāv dzīvības apdraudējums vai savainošanās risks.
- Raugieties, lai tiktu izmantotas visas preces montāžai paredzētās stiprinājuma skrūves un montāža tiktu veikta saskaņā ar šiem lietošanas norādījumiem.

## Montāža

**Vispirms pārbaudiet, vai siena ir pietiekami stabila, resp., izturīga, lai nepieļautu savainošanās risku.**

**Norāde:** pirms preces piestiprināšanas pārbaudiet, vai komplektā esošais stiprinājuma materiāls ir piemērots jūsu sienai. Montāžai pie sienas izmantojiet tikai piemērotu montāžas materiālu. Ja nepieciešams, vaicāiet specializētājā tirdzniecības vietā.

Preces montāžai nepieciešama urbjmašīna un piemērots skrūvgriezis (nav iekļauts piegādes komplektā).

1. Montējiet sienas elementus, kā parādīts B att.
2. Piestipriniet valējas uzglabāšanas kastes (3, 4) (C att.), kā arī turētājus (5–7) un āķus (8, 9) pie sienas elementiem (1, 2).

## Glabāšana, tīrīšana

Kad precī nelietojat, vienmēr glabāiet to sausā un tīrā stāvoklī istabas temperatūrā. Tīriet tikai ar samitrinātu tīrīšanas lupatu un pēc tam nosusiniet.

**SVARĪGI!** Nedrīkst tīrīt ar asiem tīrīšanas līdzekļiem.

## Norādes par likvidēšanu



Utilizējiet izstrādājumu un iepakojuma materiālus atbilstoši spēkā esošajiem, vietējiem noteikumiem. Iepakojuma materiālus (piem., plastikāta maisiņus) uzglabājiēt bērniem nepieejamā vietā. Papildu informāciju par nokalpojušā izstrādājuma utilizāciju vaicājiēt savā pašvaldībā. Utilizējiēt izstrādājumu un iepakojumu videi draudzīgā veidā.



Otrreizējās pārstrādes kods paredzēts dažādu materiālu atgriešanai otrreizējās pārstrādes ciklā (reciklēšana). Kods sastāv no reciklēšanas simbola, kas apzīmē otrreizējās pārstrādes ciklu, un no numura, kas apzīmē materiālu.

## Norādes par garantiju un servisa pakalpojumiem

Izstrādājums ir izgatavots ar lielu rūpību, veicot tā pastāvīgu kontroli. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privātiem gala klientiem šim izstrādājumam dod trīs gadu garantiju kopš iegādes datuma (garantijas termiņš), ievērojot turpmākos noteikumus. Garantija attiecas tikai uz materiālu un apstrādes kļūdām. Garantija neattiecas uz detaļām, kas pakļautas normālam nolietojumam un tādēļ uzskatāmas par dilstošām detaļām (piem., baterijas), kā arī tā neattiecas uz plīstošām detaļām, piem., slēdžiem, vai no stikla izgatavotām detaļām.

Garantijas prasības ir izslēgtas, ja izstrādājums ir izmantots nepareizi, ļaunprātīgi vai neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem vai paredzētajam pielietojumam vai nav ievērotas lietošanas instrukcijā dotās norādes, ja vien gala klients nepierāda, ka ir radusies materiāla vai apstrādes kļūda, kuras iemesls nav kāds no iepriekš minētajiem apstākļiem.

Garantijas prasības var izvirzīt tikai garantijas termiņā, uzrādot pirkuma čeka oriģinālu. Tādēļ saglabāiet pirkuma čeka oriģinālu. Jebkādi remontdarbi, kas veikti garantijas, likumdošanā paredzētās garantijas vai godīgas komercprakses ietvaros, nepagarina garantijas termiņu. Tas attiecas arī uz nomainītām un labotām detaļām.

Iebildumu gadījumā vispirms, lūdzu, zvaniet uz zemāk norādīto servisa tālruni vai sazinieties ar mums pa e-pastu. Ja iestājas garantijas gadījums, mēs izstrādājumu – pēc saviem ieskatiem – bez maksas salabojam, nomainām vai atlīdzinām pirkuma cenu. Citas garantijas tiesības nepastāv.

Šī garantija neierobežo jūsu tiesības, kas paredzētas likumdošanā, it īpaši tiesības uz garantiju attiecībā pret attiecīgo pārdevēju.

### **Procedūra garantijas gadījumā**

Lai nodrošinātu jūsu jautājuma ātru apstrādi, lūdzu, ievērojiet šādas norādes:

- Jebkuru pieprasījumu gadījumā kā pirkuma apliecinājumu sagatavojiet kvīti un preces numuru (piem., IAN 123456\_7890).
- Preces numuru skatiet datu plāksnītē uz izstrādājuma, gravūrā uz izstrādājuma, instrukcijas titullapā (lejā pa kreisi) vai uzlīmē izstrādājuma aizmugurē vai apakšpusē.
- Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms telefoniski sazinieties ar tālāk norādīto servisa nodaļu vai izmantojiet mūsu kontaktveidlapu, kas atrodama vietnē [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) sadaļā “Serviss”.
- Izstrādājumu, kas atzīts par bojātu, pievienojot pirkuma čeku (kvīti) un norādot informāciju par bojājumu un tā rašanās laiku, jūs bez maksas varat nosūtīt uz jums paziņoto servisa adresi.



Vietnē [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) jūs varat aplūkot un lejupielādēt šo un daudzas citas rokasgrāmatas. Izmantojot šo QR kodu, jūs uzreiz varat nokļūt vietnē [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Izvēlieties

savu valsti un, izmantojot meklēšanas logu, meklējiet lietošanas instrukcijas. Ievadot preces numuru (piem., IAN 123456\_7890), jūs varat piekļūt sava izstrādājuma lietošanas instrukcijai.

IAN: 509748\_2507

Klientu serviss Latvija

Tālrunis: 80000040

Kontaktveidlapa vietnē  
[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)

Atrašanās vieta: Vācija





DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH  
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg  
GERMANY



11/2025

Delta-Sport-Nr.: WW-17541

---

11.26.2025 / PM 1:53

IAN 509748\_2507

2✦